



## DK EGEDAL TOPKLIPPER

Egedal Topklipper er beregnet til tilbageskæring af unplanter i rækker og på bede. Topklipperen afklipper først planterne ved hjælp af slagleklipperen, som samtidig findeler materialet, således at det hurtigt formuldes og ikke generer efterfølgende kulturarbejde. Efter slagleklipperen er der monteret en dobbelt hydraulisk knivbjælke, som sikre at planterne efterlades med et glat og rent afklipningssted. Topklipper har en stor kapacitet, hvor tilbageklippingen samt findelingen af materialet sker i kun én arbejdsgang.

### Tekniske data:

Arbejdsbredde: 1300 mm  
Max. klippehøjde: ca. 800 mm  
Min. klippehøjde: ca. 100 mm

### Montage:

Trepunktsophæng  
Kraftoverføringsaksel  
Hydraulisk udtag (enkeltvirkende med retur)  
Vægt: 630 kg

**GB****EGEDAL TOP CUTTING MACHINE**

Egedal Cutting Machine is intended for cutting back young plants in rows and on beds. First the cutting machine cuts the plants by means of the flail mower that, at the same time, comminutes the material, so that it quickly decomposes and does not trouble subsequent work in the culture. Behind the flail mower a double hydraulic cutter bar is mounted. This combination ensures that the plants are left with a smooth and clean cut. The Cutting Machine has a great capacity for cutting back and comminuting the material in just one process.

**Technical data:**

Working width: 1300 mm  
 Max. cutting height: ca. 800 mm  
 Min. cutting height: ca. 100 mm

**Mounting:**

Three-point hitch  
 PTO-shaft  
 Hydraulic outlets (single-acting with return)  
 Weight 630 kg

**D****EGEDAL SPITZENSCHNEIDER**

Egedal Spitzenschneider ist für Rückschneidung von Jungpflanzen in Reihen und auf Beete berechnet. Der Spitzenschneider schneidet erst die Pflanzen mit Hilfe von dem Schlägelmäher, der gleichzeitig das Material zerkleinert, so dass es schnell vermodert und nicht nachfolgende Kulturarbeit beeinträchtigt. Hinter dem Schlägelmäher ist ein doppelhydraulischer Messerbalken montiert. Diese Kombination sichert, dass die Pflanzen mit einem glatten und reinen Schnitt zurückgelassen werden. Die Spitzenschneider hat eine große Leistungsfähigkeit wo die Rückschneidung und die Zerkleinerung des Materials in nur einem Arbeitsgang geschehen.

**Technische Daten:**

Arbeitsbreite: 1300 mm  
 Max. Schneidehöhe: ca. 800 mm  
 Min. Schneidehöhe: ca. 100 mm

**Anbau:**

Dreipunktaufhängung  
 Gelenkwelle  
 Ölandschlüsse (Einfachwirkende mit Rückgang)  
 Gewicht 630 kg

**F****EGEDAL ECÎMEUSE**

L'Écîmeuse **EGEDAL** a été conçue pour la taille de jeunes plants élevés en lits ou sur rangs. L'écîmeuse coupe tout d'abord les plants à l'aide du broyeur à fléaux qui réduit aussi immédiatement la matière afin qu'elle se décompose rapidement et ne gêne pas les travaux à venir. Derrière le broyeur à fléaux est montée une double lame de coupe hydraulique. Cette association assure une coupe franche et nette aux jeunes plants. L'écîmeuse Egedal assure un rendement important où la taille et la réduction des chutes de coupe sont effectuées en un seul passage.

**Données Techniques:**

Largeur de travail: 1300 mm  
 Hauteur de coupe max.: env. 800 mm  
 Hauteur de coupe min.: env. 100 mm

**Montage:**

Attache 3 points  
 Prise de Force  
 Circuit hydraulique simple (effet avec retour)  
 Poids 630 kg

Forhandler / Dealer / Vertreter/Votre contact:

**Egedal**  
 MASKINFABRIK A/S

TORVEGADE 39 . DK 7160 TØRRING  
 Tlf. (+45) 75 80 20 22 . Fax (+45) 75 80 20 33  
 www.egedal.dk . e-mail: info@egedal.dk

